

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 110 (2019)  
**Heft:** 7-8

**Vorwort:** Einsatz oder Verzicht? = Utiliser ou renoncer?  
**Autor:** Novotný, Radomir

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Radomír Novotný**

Chefredaktor Electrosuisse  
bulletin@electrosuisse.ch

Rédacteur en chef Electrosuisse  
bulletin@electrosuisse.ch

## Einsatz oder Verzicht?

**G**ebäudetechnik ist einerseits die Technik, die für angenehme Temperaturen und anwendergerechte Beleuchtung in Gebäuden sorgt, andererseits die Technik, die zur Schaffung neuer Gebäude verwendet werden kann. Bei Letzterer begegnet man immer häufiger dem Kürzel BIM – Building Information Modeling. Der Einstiegsartikel zeigt auf, wie einsatzfähig BIM heute ist und wo seine Grenzen liegen.

Obwohl Hersteller noch damit beschäftigt sind, ihre Komponenten mit all ihren Eigenschaften für das BIM zu erfassen, erforscht man bereits weitere Möglichkeiten, beispielsweise den Einsatz von künstlicher Intelligenz (KI) in BIM-Systemen, mit denen Architektentwürfe (teil)automatisiert erstellt werden könnten, unter Einbezug von wertvollen Erfahrungen aus früheren Bauprojekten. KI sollte auch den Bau selbst effizienter gestalten, da sie unter anderem Wetterprognosen und Lieferprozesse berücksichtigen kann. Und schliesslich soll damit auch der Betrieb des Gebäudes überwacht und möglichst effizient gestaltet werden. Das tönt vielversprechend.

Aber die Effizienz lässt sich nicht nur mit komplexen Algorithmen und Systemen steigern. Manchmal geht es auch einfacher: Beispielsweise kann der Architekt das Tageslicht bei der Planung möglichst gut berücksichtigen. Es ist erfreulich, dass diesem Thema nun ein Symposium gewidmet wurde. Im Juni trafen sich Interessierte in Luzern, um das Potenzial des natürlichen Lichts auszuloten. Ein Licht, das unseren Lichtbedürfnissen entspricht – ohne Strom und komplizierten Einsatz von tunable White.

R. Novotný

## Utiliser ou renoncer ?

**L**a technique du bâtiment est, d'une part, la technologie qui assure des températures agréables et un éclairage adapté aux conditions d'utilisation dans les bâtiments et, d'autre part, la technologie qui peut être employée pour créer de nouvelles constructions. Lorsqu'il s'agit de désigner ce dernier cas de figure, l'abréviation BIM (Building Information Modeling) est de plus en plus utilisée. L'article d'introduction au dossier explique à quel point le BIM est actuellement opérationnel et où se situent ses limites.

Bien que les fabricants soient encore occupés à répertorier leurs composants en incluant toutes leurs propriétés pour leur application dans le domaine du BIM, la recherche se penche déjà sur d'autres opportunités telles que l'utilisation de l'intelligence artificielle (IA) dans les systèmes BIM, avec lesquels des ébauches architecturales pourraient être (partiellement) créées automatiquement, et ce, tout en intégrant les précieuses expériences issues d'anciens projets de construction. L'IA devrait également rendre la construction plus efficace, car elle peut tenir compte, entre autres, des prévisions météorologiques et des processus de livraison. Finalement, elle devrait également permettre de surveiller le fonctionnement du bâtiment et de le rendre aussi efficace que possible. Cela a l'air prometteur.

Mais la mise en œuvre d'algorithmes et de systèmes complexes n'est pas l'unique moyen d'améliorer l'efficacité. Il est parfois également possible de procéder de manière plus simple : l'architecte peut, par exemple, tenir compte autant que possible de la lumière naturelle lors de la phase de planification. Il est d'ailleurs réjouissant qu'un symposium ait été consacré à ce sujet. En juin, des personnes intéressées se sont rencontrées à Lucerne pour explorer le potentiel de la lumière naturelle. Une lumière qui répond à nos besoins d'éclairage, sans électricité et sans utilisation compliquée d'un blanc ajustable.